CWANEWS



会長あいさつ



千葉ウィスコンシン協会 会長 茂木 友三郎

新年明けましておめでとうございます。

平成31年最初のCWANEWSの発刊に当たりご挨拶申し上げます。

日頃より千葉ウィスコンシン協会の交流事業等に格別のご 理解・ご協力を賜り、厚くお礼申し上げます。

さて、今年は、千葉県とウィスコンシン州が姉妹県州の提携をしてから29年目、当協会が千葉県側の交流窓口となってから15年目に当たります。

この間、関係各位のご尽力により、幅広い分野で地域に根ざした活発な交流が展開されました。そして、その成果とし

て、市民レベルでの交流の輪が着実に広がり、そして深まってきております。

昨年11月には、ウィスコンシン州から文化・芸術グループ及び教育グループの12名の使節団が来葉しました。文化・芸術グループは、木更津市内の学校等でアフリカ系のダンスを披露し大好評でした。また、教育グループも千葉市内の大学等の視察を通じて交流を深めることができたと伺い、大変嬉しく思っています。

さらに、ホームステイにご協力いただいたホストファミリーの皆様には、心のこもったおもてなしをしていただき、感謝致します。今回は、先方の都合により日程が大幅に変更となりましたが、温かく受け入れてくださった関係者の皆様に改めてお礼申し上げます。

平成31年度は、千葉県から友好使節団を派遣することになりますが、ウィスコンシン州において千葉県の魅力を紹介していただくとともに、現地において、友情と交流をさらに深めていただくことを心より期待しております。

結びに、当協会の交流事業等につきまして、今後とも当協会の役員、会員をはじめとする皆様方のより一層のご支援、ご協力を賜りますようお願い申し上げ、挨拶といたします。

ウィスコンシン州友好使節団が来葉

ウィスコンシン州友好使節団12名が昨年11月 24日(土)に来葉しました。

協会として七回目の受入れとなる今回は、文化・芸術グループとして創立50周年を迎えたミルウォーキー市のアフリカ系アメリカ人のダンスグループ「ネフェルタリ・ダンス・カンパニー」のメンバー6名、教育グループとしてマディソン地域工科大学の看護専門家2名に加え、専属カメラマンやウィスコンシン千葉委員会(Wisconsin-Chiba, Inc.)で構成されています。

一行は、11月29日(木)に当協会の名誉顧問である森田健作千葉県知事を表敬訪問しました。 知事は、団員一人一人を「ようこそ千葉へ」と



森田千葉県知事を囲んで記念撮影

歓迎した後、姉妹提携した1990年以降、これまでに1,500名を超える両県州民が訪問するなど文化・教育など多くの分野で姉妹交流が進んでいることに謝意を示すとともに、両県州の友情が今後ますます深まるよう願いを述べました。また、このたび旭日小綬章を受章された使節団員のアレクサンダー・ダートゥカさんを祝福しました。

続いて、シャーロン・ダートゥカ団長から、歓迎に対する謝意とともに団員各自が日米及び両県州の民外交官の役割と責任を担うとの抱負を述べた後、「今回、アフリカの音楽とダンス、健康・看護分野に関する情報、学生や教師間の交流の機会、そして"友情"の心を携えて来葉した。千葉県の音楽・教育・文化と生活、そして県民自身について学びたい」と挨拶しました。

森田知事からは千葉県を代表する伝統工芸品の「房州うちわ」、友好使節団からは州誕生170周年を記念するキルト製の壁飾りが贈られました。

<日 程>

月日 文化・芸術グループ 教育グループ 11月24日出 成田着 11月25日(日) オーガニックフェスティバル (公演) 友好広場 11月26日(月) 木更津総合高校 (公演) 高倉観音 道の駅うまくたの里児童養護施設「野の花の家」 (公演) 海ほたる郷土博物館金のすず安西家・博物館 きさらづ幼稚園 (公演)イオンモール木更津厚生水産・中の島大橋 千葉大学看護学部千葉大学医学部附属病院 千葉大学医学部附属病院 「学本水産・中の島大橋」 11月28日(水) 銀山 小泉酒造 「千葉県知事表敬 市川市文化会館 (公演) 県立幕張総合高校看護科フェアウェルパーティ 11月30日(余) 自由行動	ヘロ 性 /			
11月25日(印) オーガニックフェスティバル (公演) 友好広場 11月26日(月) 木更津総合高校 (公演) 高倉観音 道の駅うまくたの里 児童養護施設「野の花の 家」 (公演) 見浜園 木村病院 11月27日(火) 海ほたる 郷土博物館金のすず 安西家・博物館 きさらづ幼稚園 (公演) イオンモール木更津 厚生水産・中の島大橋 千葉大学看護学部 千葉大学医学部附属病院 11月28日(水) 鋸山 小泉酒造 県立保健医療大学 11月29日(木) 市川市文化会館 (公演) 県立幕張総合高校看護科 フェアウェルパーティ	月日	文化・芸術グループ	教育グループ	
11月25日(日) (公演) 木更津総合高校(公演) 高倉観音 道の駅うまくたの里 児童養護施設「野の花の 家」(公演) 海ほたる 郷土博物館金のすず 安西家・博物館 きさらづ幼稚園(公演) イオンモール木更津 厚生水産・中の島大橋 11月28日(水) 11月29日(木) ・ 一葉県知事表敬 ・ 市川市文化会館(公演) ・ 「東立保健医療大学 ・ 「東立保健医療大学・ 「東立保健医療大学・ 「東立保健医療大学・ 「東立保健医療大学・ 「東立保健医療大学・ 「東立保健医療大学・ 「東立保健医療大学・ 「東立・「東京・「東京・「東京・「東京・「東京・「東京・「東京・「東京・「東京・「東京	11月24日(土)	成田着		
11 月 26 日(月) 高倉観音 道の駅うまくたの里 児童養護施設「野の花の家」(公演) 海ほたる 郷土博物館金のすず 安西家・博物館 きさらづ幼稚園 (公演) イオンモール木更津 厚生水産・中の島大橋 県立保健医療大学 小泉酒造 千葉県知事表敬 十葉県知事表敬 11 月 29 日休 市川市文化会館 (公演)	11月25日(日)		友好広場	
 郷土博物館金のすず 安西家・博物館 きさらづ幼稚園 (公演) イオンモール木更津 厚生水産・中の島大橋 11月28日(水)	11月26日(月)	高倉観音 道の駅うまくたの里 児童養護施設「野の花の		
11月28日(水) 小泉酒造 千葉県知事表敬 11月29日(木) 市川市文化会館(公演) 県立幕張総合高校看護科 フェアウェルパーティ	11月27日火	郷土博物館金のすず 安西家・博物館 きさらづ幼稚園(公演) イオンモール木更津		
11月29日休 市川市文化会館(公演) 県立幕張総合高校看護科フェアウェルパーティ	11月28日(水)		県立保健医療大学	
フェアウェルパーティ		千葉県知事表敬		
	11月29日(木)	市川市文化会館(公演)	県立幕張総合高校看護科	
11 月 30 日全) 自由行動		フェアウェルパーティ		
口川到	11月30日(金)	自由行動		
12月 1日 田田 帰国	12月 1日生)	帰国		

<メンバー>

文化・芸術グループ		
メリリン ダグラス Ms. Marilynn Douglas		
ジャイア ダグラス Ms. Jaia Douglas		
ジャリール ダグラス Mr. Jaleel Douglas	ダンサー	
ライシャ ハリス Ms. Rayesha Harris		
タイニカ ショー Ms. Tyneicka Shaw		
アール トンプソン Mr. Earl Thompson	ドラマー	
シャーロン ダートゥカ Dr. Sharon Durtka	使節団団長	
アレクサンダー ダートゥカ Dr. Alexander Durtka	ウィスコンシン千葉委員会	
クレイボーン ベンソン Mr. Clayborn Benson	カメラマン	
教育グループ		
ケリー クリミンスキ Dr. Kerri Kliminski	マディソン地域工科大学 保健教育学部副学部長代行(看護師)	
ソーニャ ノーブル Ms. Sonja Noble	マディソン地域工科大学 保健教育学部講師(看護師)	
ミンディ ミシャルスキー Ms. Mindy Michalski	ウィスコンシン千葉委員会	

2018新任ALT歓迎会~茶道でおもてなし~開催結果

昨年の9月2日(日)千葉市生涯学習センターで、新任ALTを歓迎する会を開催しました。参加者はウィスコンシン州出身で県内の高等学校に着任した新任2名を含むALT等4名のほか、CWA会員、そのご家族など総勢22名でした。

先ず12時の開始時間に向け、運営スタッフは昼食づくりに取りかかりました。メニューはちらし寿司、塩おにぎり、玉葱入りのスープで、デザートは梨とブドウです。2升5合のお米を炊き、卵、絹さや、紅生姜、海苔、白胡麻を使ったちらし寿司などが出来上がりました。

併せて、茶道体験のための会場づくりも行いました。本来茶道は茶室での「もてなし」が基本ですが、外国人も楽しめるよう、椅子を使った「立礼(りゅうれい)」の作法が考案されています。今回、日常使っている器を茶道具に応用した(「見立て」という)立礼席をセットしました。

参加者が集まり、開会の挨拶の後、昼食をとりながらの歓談となりました。食事もおいしく、初対面の人とも徐々に打ち解けてきて会場内も和やかな雰囲気に包まれました。



美味しい料理で話も弾みます



お茶を点てる ALT のお二人



大浦運営委員がお点前を披露



参加者全員で記念撮影

皆が満腹になったところで、4人のALT等から、出身地や赴任先などについて日本語で自己紹介があった後、本日のメインイベントである茶道体験が始まりました。

最初に、立礼席で大浦運営委員が亭主役となりお点前(おてまえ)を披露し、4人のALTにお茶を差し上げました。ALTの方々は、スタッフの指導を受けながら真剣な表情でお茶碗を回し、抹茶をいただいたのですが、「亭主」からの「お服加減はいかがですか?」の問いかけに戸惑いながらも、スタッフのヘルプにより「おいしかったです」と言っていたのが印象的でした。

続いてテーブルに場所を変え、お茶を点てる「亭主役」とお茶をいただく「客役」に分かれ交替で体験をしました。お茶碗に抹茶とお湯を入れ、茶筅を振ってお茶を点てるのですが、なかなか泡が立たず四苦八苦している参加者がいる一方、器用に泡立てているALTもいました。「客役」はお菓子を食べお茶碗を回しながら美味しそうにいただいていました。

ALTに着物の着付けをしたりして座も盛り上がったところで、参加者全員による集合写真を撮り散会しました。

ウィスコンシン州出身のALTを紹介します

県内の学校には多くのウィスコンシン州出身のALTが活躍しています。

顔写真

Amanda MacDonald

A L T とは、Assistant Language Teacher の略で、外国語を母国語とする外国語指導助手をいいます。

現在県内の小中、高等学校には、英語発音や国際理解教育の向上のため多くのALTが配置されています。そのうちウィスコンシン州出身のALTを紹介します。



後列左から	
Jacob Stroth Max Gumble Gio Nava Garcia Jamison Taube Jon Kangas Patrick Grimes	松戸国際高校 土気高校、千城台高校 匝瑳市立野栄中学校、栄小学校 野田小学校、吉田小学校、のさか 幼稚園 東金高校 佐倉高校 WI-ALT Program Coordinator
中列左から	
Josephine Kirkland	旭市立第二中学校、干潟小学校
Rose Yeazel Lucas Young Jacob Wiering	是们立场一个子校、 1/8/17子校 共和小学校 成田国際高校 千葉東高校 匝瑳高校
前列左から	
Clara Faile	いすみ市立岬中学校、長者小学校 中根小学校、大原小学校
Natalie Stoeckel	いすみ市立岬中学校、太東小学校 古沢小学校
Evelyn Ewald	安房高校、長狭高校
Tina Brown	松尾高校 松戸国際高校、小金高校
Kaoley Vue Shelli Rodgers	松尸国际局仪、小壶局仪 柏井高校
Melissa Janssen	東葛飾高校
Paula Green	流山おおたかの森高校

君津高校

<Patrick Grimes さんからの一言>

昨年の8月1日から、千葉県教育庁のALTプログラムコーディネータを務めています。その前、5年間館山市に住み、安房高校、長狭高校でALTとして勤務しました。着任してから半年も経たないため、分からないことばかりですが、5年間の経験を活かし、新ALTや以前からいるALTが力を発揮できるよう頑張っていきたいと思います。

なお、私はウィスコンシン州ミルウォーキー市の出身で、ウィスコンシン大学を卒業した後、千葉県とウィスコンシン州が姉妹県州の関係だったこともあり、6年前千葉に来ました。その後、様々な経験をし友達もできました。これまでの恩返しをするため、ALTコーディネータとしてCWAと協力しながら、姉妹県州関係をより強固なものにしたいと思います。

CWA からのお知らせ

【エバーズ新知事が就任】

2019年1月7日、第47代ウィスコンシン州知事として、トニー・エバーズ(Tony Evers)氏が就任しました。 エバーズ新知事は67歳、前ウィスコンシン州教育長で、昨年の州知事選で民主党から立候補し当選しました。

【顕彰】

- ○当協会の茂木友三郎会長が、2018年度の文化功労者に選ばれました。
- ○ウィスコンシン州側の交流窓口であるウィスコンシン千葉委員会のお二人が、2018 年秋の外国人叙勲を受けられました。
- ・アレクサンダー・P・ダートゥカ・ジュニア氏(旭日小綬章)
- ・ミルトン・E・ネシェック氏(旭日双光章)

【訃報】

- ○石井俊昭副会長におかれましては、平成30年9月20日、ご逝去されました。
- ○赤田靖英副会長におかれましては、平成30年10月15日、ご逝去されました。
- お二人のこれまでのご貢献に感謝するとともに謹んでご冥福をお祈りいたします

【編集後記】

昨年11月下旬、ウィスコンシン州から使節団が来葉し、 千葉市や木更津市を中心に県民との交流を深め無事帰国 しました。今回は先方の都合で大幅に日程が遅れました が、訪問先の関係者やホストファミリーの皆様が温かく 受入れていただき心より感謝申し上げます。交流の詳細 は次号で紹介いたします。CWAは今後とも交流の輪が 広がるよう努力してまいります。 発行所: 千葉ウィスコンシン協会

発行人: 森山茂男 編集: 広報部会

http://chiba-wisconsin.net/

〒 261-7114 千葉市美浜区中瀬 2-6 WBG マリブイースト 14 階

(公財) ちば国際コンベンションビューロー内

*電話でのお問い合わせ ☎ 043-223-2394(千葉県国際課内)